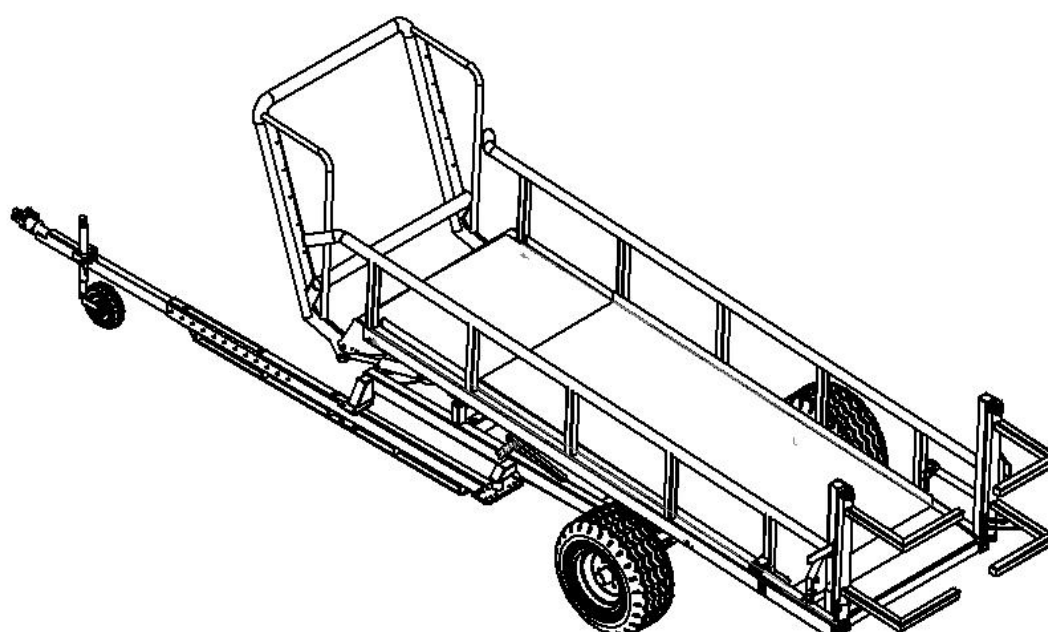


# **FASTERHOLT REMORQUE POUR BALLES RONDES**

**Mode d'emploi et catalogue de pièces  
de rechange**



**A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK  
EJSTRUPVEJ 22 · DK-7330 BRANDE · DANEMARK**

**TEL: +45 9718 8066 · FAX: +45 9718 8040  
ENTREPOT: +45 9629 1011 · ATELIER: +45 9629 1013**

Date: Juin 2017

# **INSTRUCTIONS D'UTILISATION, REMORQUE POUR BALLES RONDES RB3.**

Traduction des instructions d'utilisation originales, 1re édition, octobre 2011

## **RB3 Remorque pour balles rondes Table des matières**

<b>1.</b>	<b>Déclaration UE de conformité .....</b>	<b>Page 3</b>
<b>2.</b>	<b>Présentations de RB3 Remorque pour balles rondes .....</b>	<b>Page 4</b>
<b>3.</b>	<b>Mode d'emploi .....</b>	<b>Page 5</b>
<b>4.</b>	<b>Vue éclatée - RB3 Remorque pour balles rondes .....</b>	<b>Page 8</b>
<b>5.</b>	<b>Liste des pièces détachées pour le châssis et the cadre .....</b>	<b>Page 9</b>
<b>6.</b>	<b>Liste des pièces détachées pour le bras de chargement .....</b>	<b>Page 11</b>
<b>7.</b>	<b>Liste des pièces détachées pour le bras de blocage .....</b>	<b>Page 13</b>
<b>8.</b>	<b>Hydraulique pour châssis, cadre, bras de chargement et bras de blocage .....</b>	<b>Page 15</b>
<b>9.</b>	<b>Schéma électrique pour feux arrière et feux de position latéraux .....</b>	<b>Page 17</b>

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION, REMORQUE POUR BALLEES RONDES RB3.

Traduction des instructions d'utilisation originales, 1re édition, octobre 2011

## UE: Déclaration de conformité pour une machine Directive sur les machines 2006/42/UE, Annexe II,

Fabricant:

Fasterholt Maskinfabrik A/S Ejstrupvej 22, Fasterholt, DK-7330 Brande

Tel.: +45 9718 8066 Fax.: +45 9718 8040

mail@fasterholt.dk www.fasterholt.dk

Représenté par:

Nom:

---

Adresse:

---

Représentant responsable de la documentation technique:

Danny Hansen Prod. chef, Fasterholt Maskinfabrik A/S pour le dossier technique

déclare par la présente que

Modèle/type de machine: RB3 Remorques pour balles rondes, numéro VORB3

Année: \_\_\_\_\_ Numéro de la machine: \_\_\_\_\_

est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive sur les machines  
2006/42/UE

et que les normes harmonisées suivantes ont été appliquées:

DS/EN 349 + A:2010 DS/EN ISO 13857:2008, DS/EN/ISO 12100 -1,-2,; 2010.

Lieu: DK-7330 Brande

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Danny Hansen, Directeur de la production

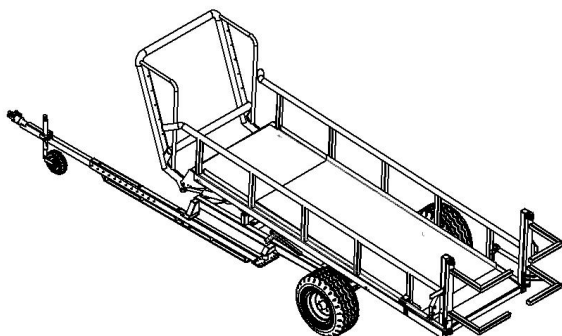
# INSTRUCTIONS D'UTILISATION, REMORQUE POUR BALLES RONDES RB3.

Traduction des instructions d'utilisation originales, 1re édition, octobre 2011

## Introduction: La remorque pour balles rondes RB3

La remorque pour balles rondes RB3 est directement couplée à la presse pour balles ronde, et peut accueillir jusqu'à trois balles, ce qui permet de la déchargée à un ou plusieurs points de montage autour du champ. Ceci facilite la collecte, ainsi que le chargement et tout emballage.

La remorque RB3 est équipée d'une pince de chargement à l'avant pour attraper les balles au fur et à mesure qu'elles quittent la presse à balles. La pince de chargement soulève ensuite les balles sur le lit de chargement incliné obliquement de la remorque. Les balles rondes roulent vers l'arrière de leur propre gré jusqu'à ce qu'elles soient capturées par les deux bras de capture, qui les maintiendront en place jusqu'à ce que le point de déchargement soit atteint. Pendant le déchargement, les deux bras de capture seront libérés, la totalité du cadre supérieur de la remorque sera basculée, et les balles rouleront.



### Caractéristiques techniques:

Longueur inc. attelage:	820 cm
Largeur (lit):	135 cm
Longueur (lit):	440 cm
Hauteur sous la remorque:	35 cm
Pneus:	14.00/65x16 "x 14 plis

La remorque est conçue pour les balles avec les dimensions indiquées ci-dessous:

Largeur:	120 cm
Diamètre:	Ø 150 cm
Poids par balle max.:	800 kg



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION, REMORQUE POUR BALLES RONDES RB3.

Traduction des instructions d'utilisation originales, 1re édition, octobre 2011

## **IMPORTANT!** **VEUILLEZ LIRE CECI AVANT D'UTILISER LA REMORQUE À BALLES RB3!**



### **Mode d'emploi pour la remorque pour balles rondes Fasterholt RB3**

En achetant la remorque pour balles rondes Fasterholt, vous avez acquis un produit danois d'excellente qualité. Toutefois, même la machine de la meilleure qualité qui soit ne peut donner de meilleurs résultats que si elle est utilisée et fonctionne correctement.

Pour assurer la conformité de la machine avec la directive européenne sur les machines, veuillez n'utiliser que des pièces de rechange originales. Dans le cas contraire, la conformité deviendra caduque et l'utilisation sera entièrement à votre propre risque.

#### **Utilisation prévue**

La remorque pour balles rondes est conçue pour transporter trois balles rondes. La remorque doit être remorquée à travers le champ derrière une presse à balles rondes, afin que, après le pressage, les balles puissent être transférées dans la remorque et déchargées ensemble à une extrémité du champ.

Toute autre utilisation est contraire de l'utilisation prévue, et Fasterholt Maskinfabrik décline toute responsabilité pour tout dommage ou blessure qui en découle.

La remorque à balles rondes RB3 ne doit être utilisée et entretenue que par des personnes qui, en recevant les directives pertinentes et en lisant les instructions d'utilisation, se sont familiarisées avec la remorque à balles rondes RB3 et qui sont notamment conscientes des risques associés à son utilisation.

Toute modification non autorisée de la machine ou de sa construction relèvera Fasterholt Maskinfabrik de toute responsabilité pour les dommages ou les blessures qui en résultent.

#### **1. Précautions de sécurité/avertissements!**

Il est essentiel que vous, en tant qu'utilisateur de la machine, prêtiez le plus grand soin pour vous assurer que vous utilisez correctement la remorque à balles rondes RB3, afin d'éviter toute mise en danger inutile de vous-même ou d'autres personnes.

Il est donc important de lire ces instructions d'utilisation avant de fixer la remorque à balles rondes RB3 à la presse à balles rondes. Ne laissez jamais d'autres personnes en charge de la remorque à balles rondes RB3 avant d'être sûr qu'elles disposent des connaissances nécessaires pour faire fonctionner correctement la machine.

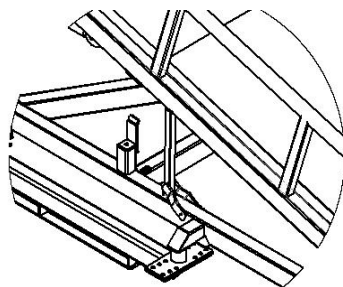
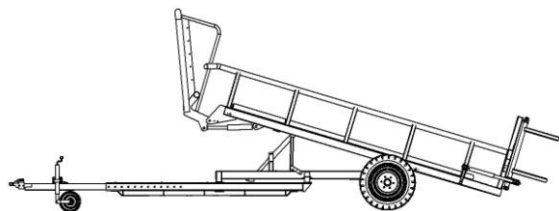
#### **Règles générales de sécurité**

- N'activez pas la RB3 tant que les personnes présentes ne sont pas à une distance de sécurité. Ne permettez jamais aux enfants d'être à proximité de la machine pendant le fonctionnement.
- Les balles ne doivent pas être déchargées de la RB3 jusqu'à ce que les personnes présentes soient à une distance de sécurité suffisante.
- Découplez toujours la RB3 de la presse avant de la lubrifier, de la nettoyer, de la démonter ou de régler la machine.
- Lors de l'attelage ou du désattelage de la RB3 à/de la presse à balles, veillez à ce que personne ne se trouve entre le RB3 et la presse à balles.
- Avant d'activer la RB3, vérifiez que les objets et outils lâches sont retirés de la machine.
- Le lit de chargement doit être correctement positionné et intact avant que la RB3 ne soit activée.
- Le lit de chargement de la RB3 ne doit pas être modifié ni remplacé. La RB3 ne devra pas non plus être actionnée sans un lit.
- Ne travaillez pas avec des vêtements amples, qui pourraient être piégés dans les parties mobiles de la RB3.
- Tenez-vous à l'écart des parties mobiles de la RB3.
- Utilisez toujours les systèmes d'éclairage et de sécurité requis légalement lors du remorquage sur la route publique ou de nuit.
- Conservez la vitesse de remorquage à la limite indiquée sur la RB3. Si aucune vitesse maximale autorisée n'est indiquée sur la machine, celle-ci ne doit pas être remorquée à des vitesses supérieures à 25 km/h.
- N'utilisez pas la RB3 de quelque manière que ce soit, autre que dans la rubrique «Utilisation prévue».
- Ne restez pas sur la presse ou sur toute autre plateforme au-dessus de la RB3 pendant que la RB3 est en marche.
- Lorsque vous travaillez sous la RB3, les roues doivent être calées.
- La remorque ne doit pas être occupée pendant du fonctionnement ou du remorquage.
- Lorsque vous stationnez la RB3, vous devrez vous assurer que la machine se trouve sur une surface plane et que la roue de jauge soit correctement verrouillée en place.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION, REMORQUE POUR BALLES RONDES RB3.

Traduction des instructions d'utilisation originales, 1re édition, octobre 2011

Lorsque vous travaillez sous le cadre supérieur, fixez le cadre supérieur avec le support de sécurité.



## **1. Fixation du cadre supérieur avec le support de sécurité**

- N'oubliez pas de resserrer les écrous de la roue.
- **DANGER!** Ne soudez pas à travers le film de peinture! Si la soudure est nécessaire, toute la peinture doit être enlevée de la zone de soudure - n'inhalez pas la poussière de ponçage.

L'huile hydraulique peut être nocive pour la santé dans les cas suivants:

- Le contact cutané peut provoquer une réaction allergique;
- L'inhalation de brise d'huile peut causer des maladies pulmonaires;
- La fuite d'huile sous haute pression est dangereuse, car un jet d'huile peut être injecté dans la peau, les yeux, etc.
- Si une fuite est observée, la remorque doit être arrêtée immédiatement et le défaut devra être réparé.
- Notez que le fonctionnement peut faire chauffer l'huile à 70 degrés Celsius ou à un niveau supérieur. Ceci peut entraîner un risque de brûlure pendant le démontage.

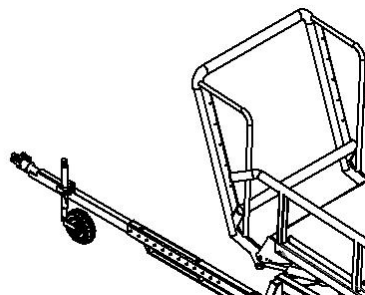
Élimination de l'huile renversée:

- Si un déversement d'huile se produit, il devra être immédiatement enlevé avec des chiffons ou de la poudre absorbante pour huile.
- Les produits renversés et les chiffons ou les poudres utilisées pour absorber le déversement doivent être conservés dans un récipient en métal fermé et amenés à un point de collecte municipal.

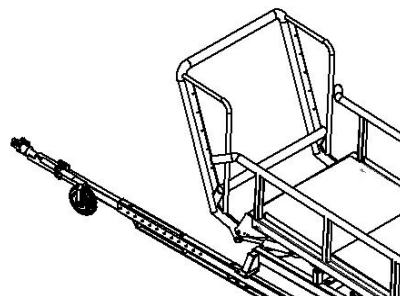
## **2. Préparation de la remorque à balles rondes RB3 pour l'utilisation**

Attelez la remorque à l'attelage de la presse à balles ronde en abaissant la remorque sur l'attelage à l'aide de la roue de jauge de la remorque, afin que la remorque repose sur l'attelage de la presse à balles.

Relâchez ensuite la roue de jauge à l'aide de la goupille de verrouillage et tournez la roue de façon à ce qu'elle soit positionnée horizontalement sur l'attelage de la remorque.



## **1. La roue de jauge en position verticale**



## **2. La roue de jauge en position horizontale**

N'oubliez pas de sécuriser la remorque avec le boulon de sécurité!

Une fois couplé, la remorque doit être horizontale, ou plus basse à l'arrière qu'à l'avant.

– Raccorder les tuyaux hydrauliques pour la pince de chargement, le cadre supérieur et les bras de capture à la sortie à double action.

– Connectez le câble d'éclairage et le connecteur de valve aux prises de la presse.

## **3. Utilisation de la remorque à balles rondes**

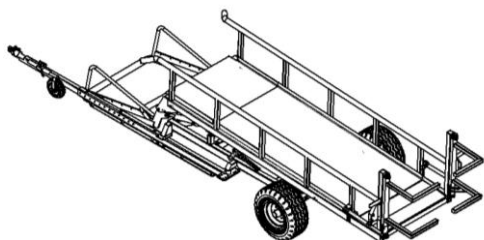
Lors de l'utilisation de la remorque à balles rondes, le conducteur doit être sur le tracteur. Depuis la cabine du tracteur, le conducteur pourra faire passer la remorque à balles rondes du mode de chargement, où le pince de chargement soulève la balle vers le haut sur la remorque, au mode de déchargement, où le cadre supérieur sera incliné vers le haut et les bras de capture à l'arrière seront ouverts.

Pendant le chargement, une fois que la balle ronde est compactée et prête, elle sera soulevée sur la remorque. Après le pressage, la balle atterrira sur la pince de chargement, qui est en position basse. La pince de chargement sera ensuite inclinée vers le haut et soulèvera la balle sur le cadre supérieur de la remorque. Les balles rouleront vers l'arrière le long du lit incliné de la remorque, jusqu'à ce que la remorque soit entièrement chargée avec trois balles. Lorsque la remorque est pleine, elle peut être déchargée au moment désiré, par exemple à la fin du champ.

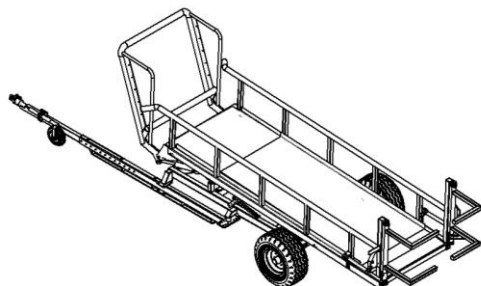
Pendant le chargement, les deux bras de capture à l'arrière sont en position fermée et le cadre supérieur n'est pas incliné vers le haut.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION, REMORQUE POUR BALLES RONDES RB3.

Traduction des instructions d'utilisation originales, 1re édition, octobre 2011

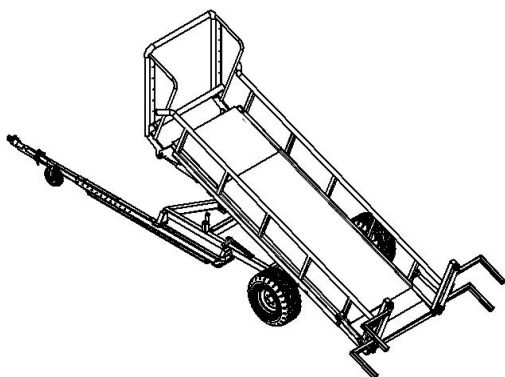


1. Pince de chargement inclinée vers le bas



2. Pince de chargement inclinée vers le haut

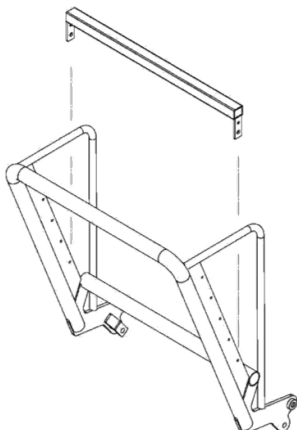
**Pour décharger** les balles, le cadre supérieur est incliné et les bras de capture sont ouverts. Une fois le cadre supérieur incliné, les bras de capture à l'arrière de la remorque seront ouverts et les balles rondes tomberont sur le sol derrière la remorque à balles rondes.



3. Déchargement des balles rondes avec les bras de capture ouverts et le cadre supérieur incliné

Avant le renversement avec la remorque à balles rondes, la pince de chargement devra être inclinée vers le haut et le cadre supérieur incliné vers le bas avec les bras de capture fermés.

4. Lors du pressage de petites balles



Pour le chargement de petites balles, un tube est monté sur la pince de chargement, permettant pour soulever les petites balles sur la remorque. Le tube peut être monté dans différentes positions sur la pince de chargement.

## Entretien:

### **Maintenance:**

Lubrifiez toutes les entrées de graisse avec de la graisse (environ une fois par semaine de fonctionnement de la remorque)

2 x 2 raccords à graisse par essieux pour les cylindres de la pince de chargement

2 x 2 - - bras de capture

2 x 2 - - cylindres des bras de capture

2 - - essieux pour vérin de basculement

2 - - essieux de basculement

2 - - essieux pour la pince de chargement

Vérification des lumières

N'oubliez pas de resserrer régulièrement les écrous de la roue. N'oubliez pas de vérifier régulièrement la pression des pneus (70 psi).

## 5. Défauts de la remorque

**Impossible d'activer la pince de chargement et le basculement du cadre supérieur/d'ouverture des bras de capture:**

- Pression d'huile insuffisante
- Panne électrique

**Impossible de passer de la pince de chargement au renversement du cadre supérieur/ouverture des bras de capture**

- Panne de la bobine de valve 6/2 direction
- Pas de courant dans la valve 6/2 direction
- Panne électrique

## 6. Caractéristiques techniques

La remorque est destinée à être utilisée avec des balles des dimensions indiquées ci-dessous:

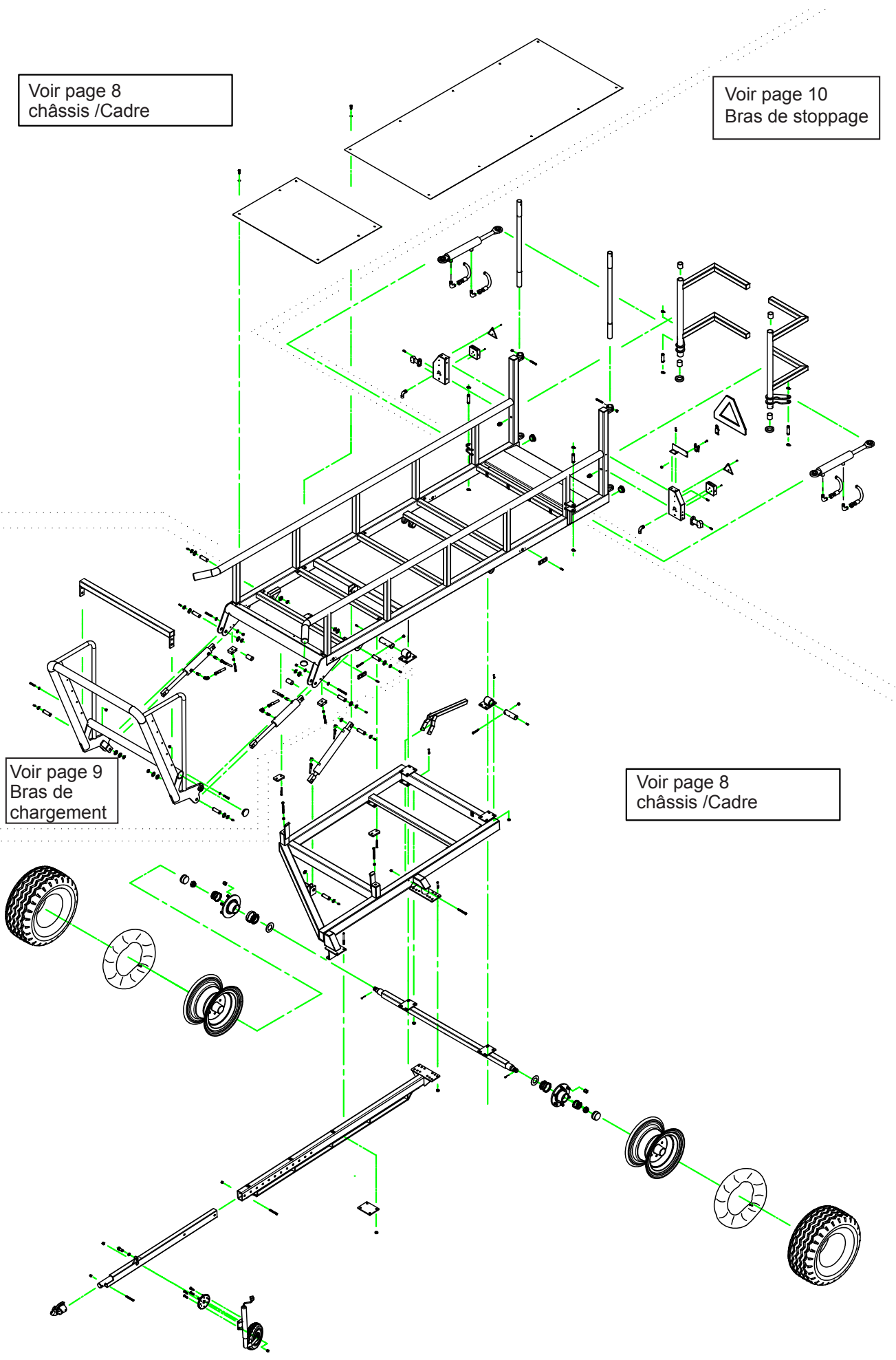
Largeur:	120 cm
Diamètre:	Ø150 cm
Max. Poids par balle:	800 kg
Largeur (lit):	135 cm
Longueur (lit):	440 cm
Longueur inc. Attelage:	820 cm
Hauteur sous la remorque:	35 cm
Pression des pneus:	70 psi
Chargement max:	2400 kg

### Bruit:

Le niveau de bruit de la remorque à balles rondes RB3 est inférieur à 70 dB (A).

Voir page 8  
châssis /Cadre

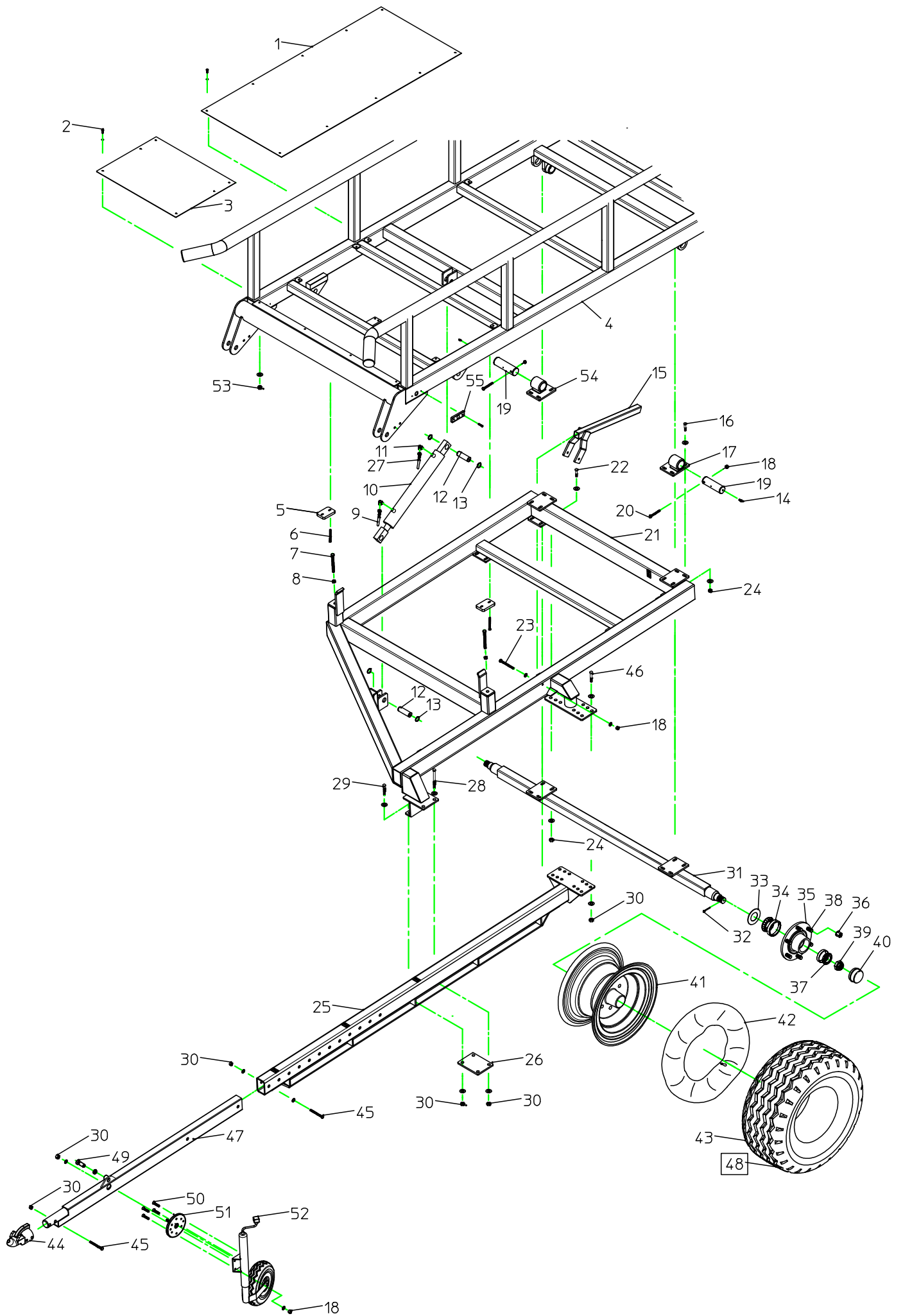
Voir page 10  
Bras de stoppage



Voir page 9  
Bras de  
chargement

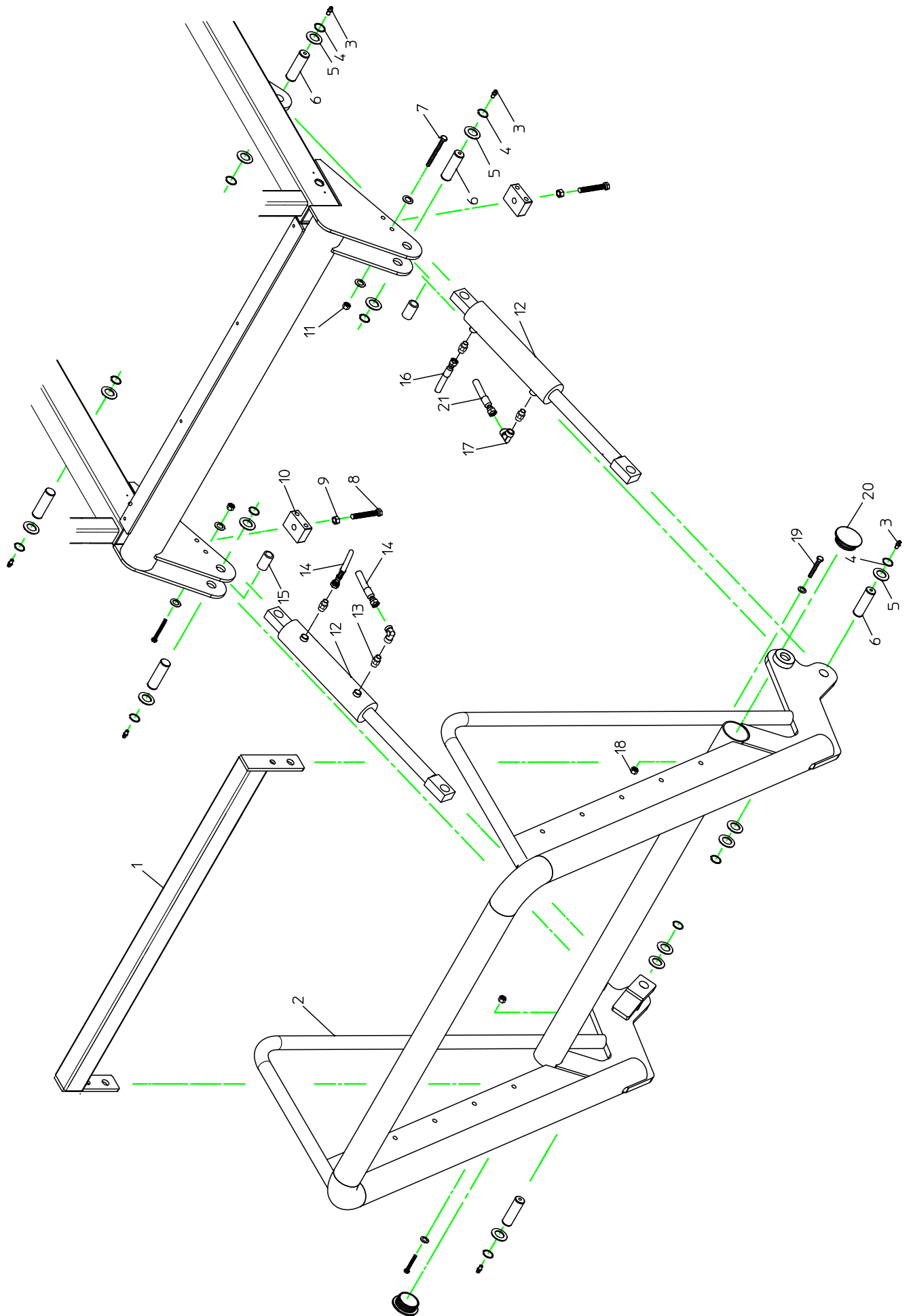
Voir page 8  
châssis /Cadre





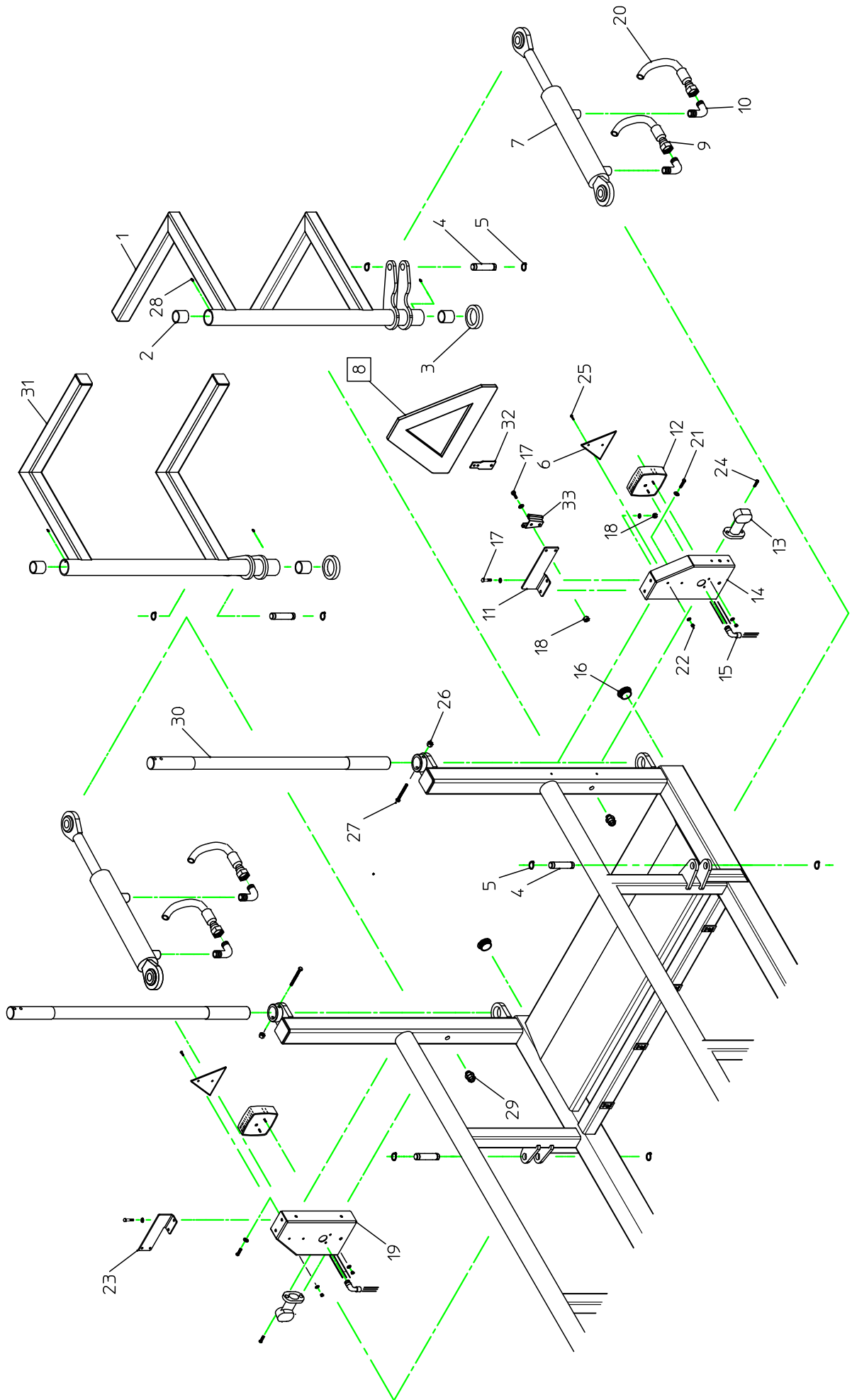
## Fasterholt RB-3 Remorque pour balles rondes Modèle 2011 de la machine no. 14001

Schéma no.	Elément no.	Description	Commentaires
1	875080	Longue plaque de fond	
2	-	Vis Unbrako, intérieur hex, à tête cylindrique	M8 x 30 mm
3	875085	Plaque du fond, courte	
4	875000	Cadre	
5	875006	POM plaque pour ajustement	
6	-	Boulon	
7	-	Boulon	M20 x 80 mm
8	-	Ecrou	M20
9	1008600	Tuyau hydraulique	3/8" x 1050 mm 2 x Ø12 Raccord-Union droit
10	550002	Vérin hydraulique	60/40 x 400 (Extrémité du cadre)
11	1007544	Angle	3/8" x Ø12
12	04000880	Goupille pour vérin hydraulique	Ø30 x 70 mm
13	700030	Anneau de verrouillage extérieur	Extérieur Ø30 mm acier inoxydable
14	761286	Embout de lubrification	M6
15	875015	Dispositif de sécurité	Ø30 mm
16	-	Boulon	M12 x 40 mm
17	875014	Plaque perforée a/ traversée isolée tournante, Gauche	Ø55
18	-	Contre-écrou	M10
19	897135	Essieu	Ø50 x 164 mm
20	-	Boulon	M10 x 90 mm
21	875010	Châssis	
22	-	Boulon	M12 x 50 mm
23	-	Boulon	M10 x 120 mm
24	-	Contre-écrou	M12
25	875100	Barre de remorquage, partie fixe	
26	875010-23	Plaque boulon pour barre de remorquage	
27	1008601	Tuyau hydraulique	3/8" x 1600 mm 2 x Ø12 Raccord-Union
28	-	Boulon	M16 x 50 mm
29	-	Boulon	M16 x 160 mm
30	-	Contre-écrou	M16
31	875750	Essieu de roue, complet	Entraxe 2000 mm
32	895500-1	Goupille de verrouillage	
33	890150-12	Joint	
34	890150-11	Palier	
35	890150-10	Carter de moyeu	
36	1009181-4	Ecrou de moyeu	M18 x 1.5
37	890150-13	Palier	30208
38	1009181-3	Boulon de moyeu	M18 x 1.5 x 50 mm
39	890150-14	Ecrou couronne	
40	898150-15	Cache moyeu	
41	872905	Jante	Alésage argent 161/205 x 6
42	872915	Tube intérieur	1400 x 16"
43	890800-1	Pneumatique	14.0/65X16" x 14 Lag
44	875900	Boule d'attelage	200 kg capacité de charge
45	-	Boulon	M16 x 100 mm
46	-	Boulon	M16 x 45 mm
47	875150	Fleche d'attelage	
48	890800	Roue, complet	14.00/65X16" x 14 épaisseurs
49	895518	Goupille de verrouillage pour roue de support	M20 x 1.5
50	-	Vis Unbrako, intérieur hex, fraisée	M10 x 25 mm
51	875021	Bride pour béquille rotative M16 filetage	
52	875940	Roue de support, complet	250 kg capacité de charge / Ø200 x 60 mm
53	-	Contre-écrou	M8
54	875013	Plaque perforée a/ traversée isolée tournante, Droite	Ø55
55	895445	Feu de position latéral	Jaune, avec 300 mm câble



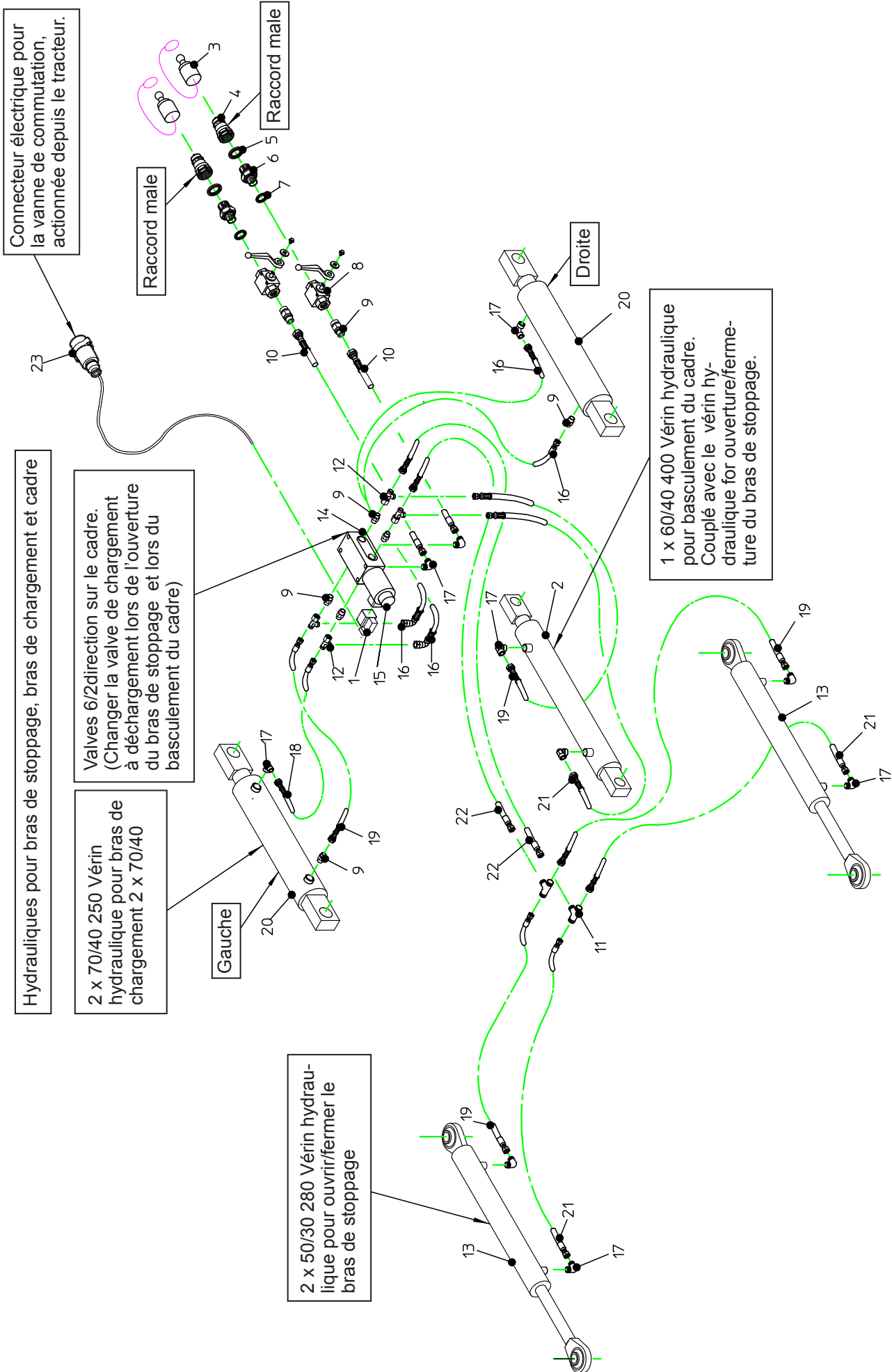
## Fasterholt RB-3 Remorque pour balles rondes Modèle 2011 de la machine no. 14001

Schéma no.	Elément no.	Description	Commentaires
1	875052	Tube pour petites balles pour support de levage	
2	875050	Support de levage	
3	761286	Embout de lubrification	M6
4	700030	Anneau de verrouillage extérieur	Extérieur Ø30 mm acier inoxydable
5	-	Rondelle	
6	875066	Essieu	Ø30 x 95 mm
7	-	Boulon	M12 x 100 mm
8	-	Boulon	M20 x 60 mm
9	-	Ecrou	M20
10	875005	Plaque d'ajustement	M20 filetage
11	-	Contre-écrou	M12
12	875810	Vérin hydraulique 70/40 x 250 mm	
13	1007724	Embout 3/8" x Ø12	
14	1007521	Tuyau hydraulique	3/8" x 800 mm a/ 1 x 90 tourner / 2 x Ø12 Raccord-union
15	1008102	Traversée isolée	Ø30/35 x 40 mm
16	1008600	Tuyau hydraulique	3/8" x 1050 mm 2 x Ø12 / Raccord-union, droit
17	1007544	Angle	3/8" x Ø12
18	-	Contre-écrou	M10
19	-	Boulon	M10 x 40 mm
20	684090	Bouchon	Ø90/85
21	1008612	Tuyau hydraulique	3/8" x 600 mm 2 x Ø12 / Raccord-union, droit



## Fasterholt RB-3 Remorque pour balles rondes Modèle 2011 de la machine no. 14001

Schéma no.	Élément no.	Description	Commentaires
1	875055	Bras pour bras de blocage, gauche	
2	1008101	Traversée isolée	Ø50/55 x 40 mm
3	875058	POM disc pour bras de blocage	Ø80/51 x 12 mm
4	875065	Essieu, Bras de blocage	Ø25 x 110 mm
5	700025	Anneau de verrouillage extérieur	Extérieur Ø25 mm acier inoxydable
6	872210	Triangle de signalisation, rouge	160 x 160 x 160 mm
7	1008585	Vérin hydraulique	50/30 x 280 mm (ouvrir fermer le bras de blocage)
8	1008966	Triangle de signalisation avec support	
9	1008600	Tuyau hydraulique	3/8" x 1050 mm 2 x Ø12 Raccord-Union droit
10	1007544	Angle	3/8" x Ø12
11	875823	Triangle de signalisation, gauche	
12	890480	Feu arrière	Avec verre
	890480-1	Verre feu arrière	
	895420	Ampoule, frein et indicateur	1 W
	895415	Ampoule, Feu arrière	10 W
13	890477	Feu de position, complet	Avec 300 mm câble
14	875821	Console lumière, Gauche	
15	875920	Kit de câbles, complet	
16	684050	Bouchon	Ø50/45
17	-	Boulon	M8 x 20
18	-	Contre-écrou	M8
19	875820	Console lumière, droite	
20	1008601	Tuyau hydraulique	3/8" x 1600 mm 2 x Ø12 Raccord-Union droit
21	-	Boulon	
22	-	Contre-écrou	M5
23	875822	Triangle de signalisation, droite	
24	-	Boulon	Phillips
25	-	Boulon	M5 x 20 mm, Phillips
26	-	Contre-écrou	M10
27	-	Boulon	M10 x 80 mm
28	761286	Embout de lubrification	M6
29	895315	Presse-étoupe	1/2" RG
30	875060	Arbre pour porte	Ø50 x 1150 mm
31	875056	Bras pour bras de blocage, droite	



Connecteur électrique pour la vanne de commutation, actionnée depuis le tracteur.

Raccord male

Raccord male

Droite

Hydrauliques pour bras de stoppage, bras de chargement et cadre

Valves 6/2direction sur le cadre.  
(Changer la valve de chargement à déchargement lors de l'ouverture du bras de stoppage et lors du basculement du cadre)

2 x 70/40 250 Vérin hydraulique pour bras de chargement 2 x 70/40

Gauche

1 x 60/40 400 Vérin hydraulique pour basculement du cadre. Couplé avec le vérin hydraulique for ouverture/fermeture du bras de stoppage.

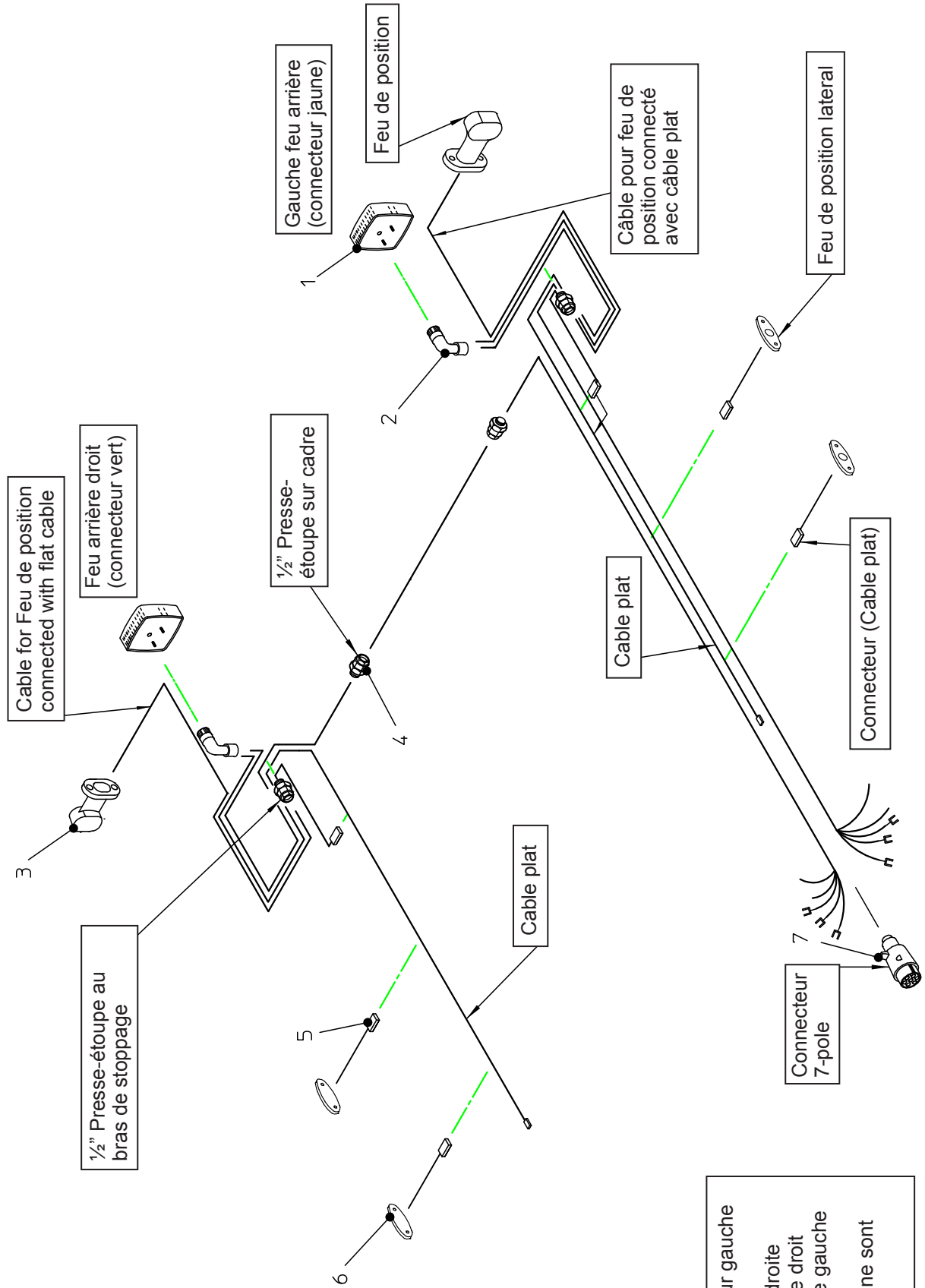
2 x 50/30 280 Vérin hydraulique pour ouvrir/fermer le bras de stoppage

## Fasterholt RB-3 Remorque pour balles rondes Modèle 2011 de la machine no. 14001

Schéma no.	Élément no.	Description	Commentaires
1	875807	Connecteur pour tiroir	12V (pour valve 6-direction)
2	550002	Vérin hydraulique	60/40 x 400 mm (Pour basculement du cadre)
3	801711	Bouchon plastique pour raccord male	
4	801710	Raccord male	1/2"
5	-	Rondelle	
6	1007538	Raccord-union	3/8" x 1/2"
7	-	Rondelle	
8	1007510	Clapet à bille	2 x 3/8"
9	1007724	Embout	3/8" x Ø12
10	556013	Tuyau hydraulique	3 1/8" x 9800 mm 2 x Ø12 Raccord-Union droit
11	1007503	Adaptateur en T	Ø12 x Ø12 x Ø12 sans raccord-union et bague coupante
12	1007531	Adaptateur en T	Ø12 x Ø12 x Ø12 Raccord-union fixe
13	1008585	Vérin hydraulique	50/30 x 280 mm (Ouverture/fermeture du bras de blocage)
14	875800	Valve	6-direction 3/8"
15	875805	Tiroir	12V pour valve 6-direction 3/8"
16	1007521	Tuyau hydraulique	3/8" x 800 mm m. 1 x 90° tourner 2 x Ø12 Raccord-union
17	1007544	Angle	3/8" x Ø12 mm
18	1008612	Tuyau hydraulique	3/8" x 600 mm 2 x Ø12 Raccord-Union droit
19	1008600	Tuyau hydraulique	3/8" x 1050 mm 2 x Ø12 Raccord-Union droit
20	875810	Vérin hydraulique	70/40 x 250 mm (bras de chargement)
21	1008601	Tuyau hydraulique	3/8" x 1600 mm 2 x Ø12 Raccord-Union droit
22	556006	Tuyau hydraulique	3/8" x 3500 mm 2 x Ø12 Raccord-Union droit
23	895400-2	Connecteur 7-pole	



Schéma électrique pour feux arrière et feux de position latéraux

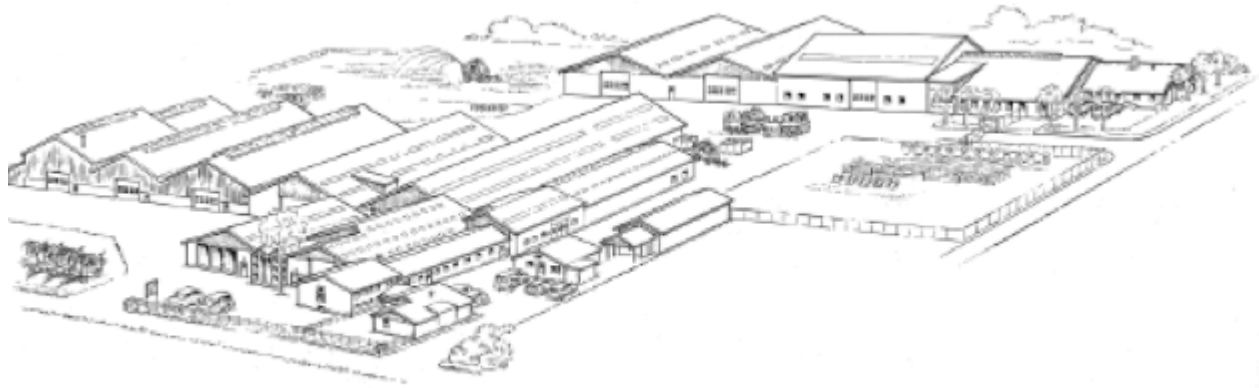


Câble Jaune – indicateur gauche  
 Câble Blanc - terre  
 Câble Vert - indicateur droite  
 Câble Brown - feu arrière droit  
 Câble Black - feu arrière gauche  
 Câble Rouge – feu frein  
 Les câbles Bleu et Gris ne sont pas utilisés

## Fasterholt RB-3 Remorque pour balles rondes Modèle 2011 de la machine no. 14001

Schéma no.	Élément no.	Description	Commentaires
1	890480	Feu arrière	Avec verre
	890480-1	Verre du feu arrière	
	895420	Ampoule, frein et indicateur	21 W
2	875920	Kit câbles, complet	
3	890477	Feu de position, complet	avec 300 mm câble
4	895315	Presse-étoupe	1/2" RG
5	-	Connecteur	
6	895445	Feu de position latéral	4 pcs. a. vis/Jaune a. 300 mm câble
7	895400-2	Connecteur 7-pole	





**A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK  
EJSTRUPVEJ 22 · DK-7330 BRANDE · DANEMARK**

**TEL: +45 9718 8066 · FAX: +45 9718 8040**

**E-mail: [mail@fasterholt.dk](mailto:mail@fasterholt.dk)**

**[www.fasterholt.dk](http://www.fasterholt.dk)**